

CIRCOLARE N. 61

Roma, 2 2 NOS 2002 20	
-----------------------	--

M 'Ga Lintto dell'On le Ministro

e Uinistera	
per i Bonie la Attività Cultu	rali

DIREZIONE GENERALE PER I BENI LIBRARI E GLI ISTITUTI CULTURALI VIA MICHELE MERCATI, 4 - 00197 ROMA

Let 15 925

Risporta al Toglio del Div. Sez 11.º

Missioni di studio dei Bibliotecari nei paesi esteri per l'anno 2002.

Al Segretariato Generale

Al Ministero degli Affari Esteri - Gabinetto

Al Ministero degli Affari Esteri -D.G.P.C.C. - Ufficio V

Alla Direzione Generale per il patrimonio storico, artistico e demoetnoantropologico

Alla Direzione Generale per i beni architettonici ed il paesaggio

Alla Direzione Generale per l'architettura e l'arte contemporanea

> Alla Direzione Generale per i beni archeologici

Alla Direzione Generale per gli archivi

Alla Direzione Generale per il cinema

Alla Direzione Generale per lo spettacolo dal vivo

A tutti i Servizi di questa Direzione Generale

Al Direttore dell'Istituto Centrale per Il Catalogo Unico delle Biblioteche Italiane e per le Informazioni Bibliografiche

Al Direttore dell'Istituto Centrale per la Patologia del Libro

GATILITO PORGRAPHO & ZECLA LELLO MINES S



per i Benie le Attività Culturali

DIREZIONE GENERALE PER I BENI LIBRARI E GLI ISTITUTI CULTURALI VIA MICHELE MERCATI 4 - 00197 ROMA

Shirt. J. s

Risporta al Sophie del Din Tiz M.

Roma._____20____

- 2 -

Al Direttore della Discoteca di Stato

Al Direttore dell'Osservatorio per i Programmi Internazionali delle Biblioteche

> Ai Direttori delle Biblioteche Pubbliche Statali

LORO SEDI

Questo Ministero, come di consueto, procederà all'individuazione dei bibliotecari che, in applicazione dei vigenti accordi culturali, possono effettuare missioni di studio all'estero per l'anno 2002.

Gli aspiranti, appartenenti all'area C e che curano servizi delle biblioteche statali, dovranno inoltrare domanda a questo Ministero, Direzione Generale per i beni librari e gli istituti culturali – Via Michele Mercati, n.4 + 00197 Roma – entro il 30 giugno 2002.

Le domande dovranno essere corredate da:

- 1) scheda prospetto allegata e compilata dalle SS.LL. (ali. 1);
- 2) curriculum vitae, in duplice copia, dattiloscritto e firmato dovranno esservi specialmente evidenziati i compiti svolti in Istituto;
- 3) programma particolareggiato di studio, in duplice copia, dattiloscritto e firmato, in cui dovranno essere precisate le ragioni culturali e professionali che inducono alla missione e le finalità specifiche che si intendono conseguire. Sarà inoltre valutata la compatibilità del programma con le linee di politica culturale perseguita da questa Direzione Generale nei Paesi interessati

Può essere presentata domanda di missione all'estero solamente per un Paese.

Nella domanda il candidato dovrà precisare se ha già compiuto missioni all'estero e, in caso affermativo, indicare dove, nell'ambito delle disposizioni relative ai Protocolli culturali.

Coloro che hanno già compiuto missioni in questo ambito nel triennio precedente potranno presentare domanda per il 2002.

L'esame delle domande e delle rispettive documentazioni sarà effettuato, come per il passato, da una Commissione istituita presso questo Ministero, sulla base dei criteri di valutazione di cui alla tabella allegata (all. 2).

Si fa presente che la conoscenza delle lingue straniere verrà attentamente valutata in relazione al Paese scelto. La Commissione, a questo proposito, si riserva di verificare nei modi opportuni quanto dichiarato dall'aspirante alla missione.

INTIDIO PRINGRAPICO E ZECCA DELLO STATO IS

12



Ministero

per i Benie le Altiveta Culturali

DIREZIONE GENERALE PER I BÉNI LIBRARI È GLI ISTITUTI CULTURAL. VIA MICHELE MERCATI, 4 - 00197 ROMA

13 . 14 m			
Sut No			
eluve of the manner	 	***	

9.	loma,		20	? <u></u>
Al				
		-		<u> </u>
Risper	ta al Toy Se	lie det		
(A)	1 52	9	24.6	

- 3 -

Si ricorda inoltre:

a) i viaggi di andata e ritorno sono a carico di questa Amministrazione;

OGGETTO:

b) le spese di soggiorno sono a carico della Parte ospitante, la quale, oltre ad assicurare la realizzazione del programma di studio, assume le spese di viaggio per gli spostamenti all'interno del proprio territorio previsti dal suddetto programma.

Le norme particolari dei singoli Protocolli esecutivi, salvo eventuali modifiche che potranno intervenire nell'ambito degli Accordi culturali stessi, sono richiamate nell'allegato 3 per ogni singolo Paese per il quale è prevista la missione di studio per il 2002.

Tali Paesi sono (a fianco di ognuno è indicato il numero di bibliotecari che potranno andarvi in missione):

ARABIA SAUDITA	(1)
CINA	(3)
GEORGIA	(1)
MONGOLIA	(1)
SINGAPORE	(1)
TUNISIA .	(1)

Entro tre mesi dal compimento della missione gli interessati sono tenuti a presentare, <u>per via gerarchica</u>, a questa Direzione Generale un'analitica relazione, in quadruplice copia, sulla missione stessa corredata da un giudizio delle SS.LL.

Si fa notare che le missioni potranno essere effettuate purché i Paesi ospitanti dichiarino la propria disponibilità ad accogliere i canditati prescelti e diano seguito realmente a tale dichiarazione. Può infatti verificarsi, per motivi diversi, che qualche Paese non possa fare fronte all'impegno assunto con la stipulazione del Protocollo culturale.

Si pregano le SS.LL. di voler dare la più ampia diffusione della presente, assicurandone, intanto, ricezione e adempimento.

IL DIRECTORE GENERALE

INTIUTO POLIGRAPICO & ZECCA DELLO STATO - E

Allegato 1

Missione di studio	dei Bibliotecari nei l	Paesi esteri per l'anno 2002
		r many ansert her r mmmn zone

Scheda valutativa relativa alla domanda presentata dal candidato
Nome
Cognome
Qualifica
Anzianità di servizio
Anzianità nella qualifica
Attività di servizio in Istituto
Interesse specifico per l'Istituto (espresso in voto da 1 a 3)
Parere motivato
100100177007000000000000000000000000000

Tabella di valutazione

a) Titoli di studio:diploma di istruzione secondaria	di sacondo sunda (al accasi	da1.		
in caso di mancato possesso del	punti	1		
- per voto di laurea:	or orpromise an immedia		patri	ı
- 110 con lode	· ·			2,25
- 110	e e		punti punti	2
- da 100 a 109	•		punti	1,75
- inferiore a 100			punti	1,50
			•	
- per due o più lauree			fino a punti	4
- diplomi di specializzazione in bib	olioteconomia e documenta	izione	fino a punti	2
- diplomi di specializzazione non s	pecifici		punti	0,50
 abilitazione all'insegnamento 			punti	0,50
b) Curriculum			fino a punti	4
e) Piano di studio			fino a punti	5
d) Conoscenza di lingue estere				
- scolastica	punti	0,25		
- buona	punti	0,50		
– ottima	punti	0,75		
- diploma	punti	1,25		
- lingua del Paese prescelto	punti	0,50 (in agg	ziunta)	
•	•	*,5 * (4 86	fino a punti	5
			•	
e) Anzianità di servizio nell'Ammin	istrazione			
- (punti 0,25 per ogni anno)			fino a punti	5
f) Missioni all'estero compiute nell'	ambito degli accordi cult	turali		
- nessuna missione			punti	3
 una missione 			punti	2
 due missioni 			punti	l
 tre o più missioni 			punti	-
Total and the state of			•	
g) Interesse per l'Istituto			.•	
			punti	I -
	•		punti	2
÷			punti	3
h) Interesse specifico per la Direzio	ne Generale			
_			punti	1
			punti	2
			punti	3

Norme sullo scambio di bibliotecari contenute negli accordi con i Paesi previsti per il 2001

ARABIA SAUDITA

Accordo esecutivo valido per il periodo 2001-2005. Art. 6: "During the period of validity of this Programme and on the basis of reciprocity, both Parties shall exchange one librarian for study visits for a period of one week".

CINA

Accordo esecutivo valido per il periodo 2000-2003. Art. 3.13 "Nel periodo di validità del presente Programma esecutivo e sulla base del principio della reciprocità, le due Parti effettueranno lo scambio di 3 bibliotecari, per visite di studio della durata massima di 2 settimane ciascuno".

GEORGIA

Accordo esecutivo valido per il periodo 2000-2004. Art. 6.2.1 "scambio di 1 bibliotecario, sulla base del principio della reciprocità per una visita della durata massima di 10 giorni".

MONGOLIA

Accordo esecutivo valido per il periodo 2000-2003. Art. 4.13 "Le due Parti effettueranno, nell'osservanza delle rispettive legislazioni interne, gli scambi di riproduzione e microfilm del materiale librario custodito nelle biblioteche statali, nonché, su base di reciprocità, lo scambio di 1 bibliotecario per visite di studio della durata massima di 14 giorni ciascuno".

SINGAPORE

Accordo esecutivo valido per il periodo 1999-2002. Art. 4.5 "During the priod covered by this Programme, the Italian Side shall yearly host one librarian for a period not exceeding two weeks for study visits or research into libraries. The Singapore National Library Board shall host one Italian librarian per year for a period not exceeding two weeks for discussion on co-operation, research and study."

TUNISIA

Accordo esecutivo valido per il periodo 2000-2003. Art. 4.10.1 "Scambio di 1 bibliotecario, sulla base del principio di reciprocità, per una visita della durata di dieci giorni".